



21.501

Parlamentarische Initiative

UREK-N.

Indirekter Gegenentwurf

zur Gletscher-Initiative.

Netto null Treibhausgasemissionen

bis 2050

Initiative parlementaire

CEATE-N.

Contre-projet indirect

à l'initiative pour les glaciers.

Zéro émission nette

de gaz à effet de serre d'ici à 2050

Dringlichkeitsklausel – Clause d'urgence

CHRONOLOGIE

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 14.06.22 (ERSTRAT - PREMIER CONSEIL)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 14.06.22 (FORTSETZUNG - SUITE)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 15.06.22 (FORTSETZUNG - SUITE)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 15.09.22 (ZWEITRAT - DEUXIÈME CONSEIL)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 19.09.22 (ORDNUNGSANTRAG - MOTION D'ORDRE)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 20.09.22 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 26.09.22 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 27.09.22 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 28.09.22 (DRINGLICHKEITSKLAUSEL - CLAUSE D'URGENCE)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 29.09.22 (DRINGLICHKEITSKLAUSEL - CLAUSE D'URGENCE)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 30.09.22 (ORDNUNGSANTRAG - MOTION D'ORDRE)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 30.09.22 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 30.09.22 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)

Il presidente (Hefti Thomas, presidente): Controprogetto indiretto all'iniziativa per i ghiacciai. Saldo netto delle emissioni di gas serra pari a zero entro il 2050.

La relatrice è la consigliera agli Stati Baume-Schneider.

Baume-Schneider Elisabeth (S, JU), pour la commission: "Grazie mille" – ça j'arrive à le dire.

Je ne m'attendais pas à intervenir sur cet objet. Nous avons déjà décidé de la clause d'urgence sur le principe. Il s'agit uniquement de confirmer le fait que la loi entrera en vigueur indépendamment du sort qui sera réservé à l'initiative pour les glaciers. On a à se prononcer formellement dans le sillage du Conseil national.

Il presidente (Hefti Thomas, presidente): Conformemente all'articolo 77 della legge sul Parlamento sulla clausola d'urgenza, eccettuata dalla votazione sul complesso, si decide soltanto dopo l'appianamento delle divergenze.

Riguardo al presente oggetto non sussistono divergenze. Il Consiglio degli Stati è la seconda Camera. Il Consiglio nazionale ieri ha già accolto la clausola d'urgenza. Possiamo pertanto procedere in data odierna alla votazione sulla clausola d'urgenza. La dichiarazione dell'urgenza di leggi federali richiede il consenso della maggioranza dei membri della Camera, vedi l'articolo 159 capoverso 3 lettera a della Costituzione.



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Ständerat • Herbstsession 2022 • Dreizehnte Sitzung • 29.09.22 • 08h15 • 21.501
Conseil des Etats • Session d'automne 2022 • Treizième séance • 29.09.22 • 08h15 • 21.501



Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif; 21.501/5398)

Für Annahme der Dringlichkeitsklausel ... 39 Stimmen

(Einstimmigkeit)

(1 Enthaltung)

Das qualifizierte Mehr ist erreicht

La majorité qualifiée est acquise

